BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

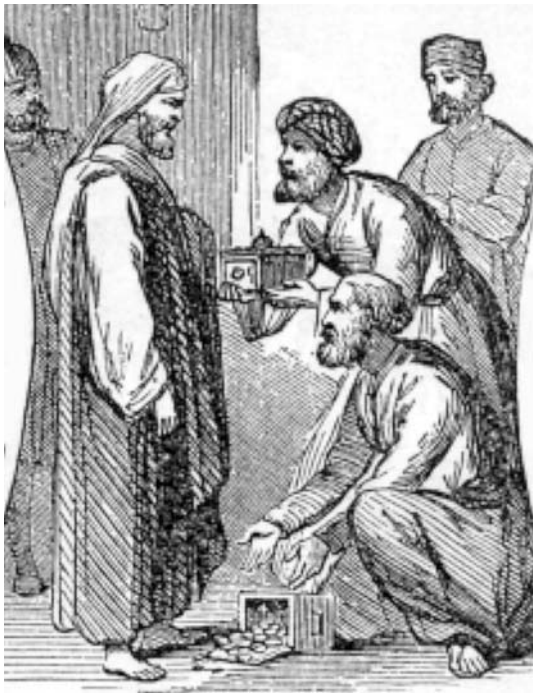
703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

16 DE NOVIEMBRE, 2008 – 33 DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

Día de Rendir Cuentas

Mateo 25: 14-30



Los amigos de Jesús a veces le ofrecían poco dinero para ayudarle en su ministerio.

Los que estaban agradecidos por recibir sus sanaciones, también daban regalos. Este dinero era usado por Jesús para comprar comida y a veces para pagar el hospedaje para el y sus discípulos. Estas monedas se cargan en una bolsa de piel de chivo que llevaba uno de los discípulos. Por lo general el tesorero era Mateo porque, como antiguo colector de impuestos, siempre había manejado dinero. Pero a veces Pedro cargaba las monedas por que era el más grande y el más fuerte y frecuentemente se hacia cargo de las casas.

Era Pedro quien perdió el dinero. Con sus manos vacías suplicaba que lo dejaran explicar: «La bolsa de las monedas estaba dentro de mi envoltorio. Por lo general me lo ato a mi fajo. Se me ha deber caído al caminar par la carretera ... »

Los demás discípulos no se consolaban con las palabras de Pedro. Sin dinero no podrían comprar comida. El joven Tadeo se volteó y empezó a caminar picando la tierra con un palo.

Jesús miro en silencio, recordando una parábola sobre la corresponsabilidad y la responsabilidad. Pedro se había hecho responsable por el dinero y lo había perdido todo. La parábola contaba la historia de tres hombres que eran responsables por el dinero de su patrón cuando se fue a un viaje largo.

Pero este incidente con Pedro arriesgaba mucho más que unas cuantas monedas perdidas. Este momento podía costarles de unidad a los discípulos. Era verdaderamente una cuestión de continuar juntos y vivir la vida de amor y perdón.

Jesús habló: «Mis hermanos, todos debemos amarnos. No se enojen con Pedro. Pedro solamente ha perdido unas cuantas monedas. Cada uno de nosotros podemos perder mucho más si no somos responsables por el más grande don de preocuparnos por cada uno. Cada uno de ustedes cargan un tesoro de mi Padre. No pierdan este tesoro hoy».

Jesús entonces empezó a contar la parábola. Les dijo como dos de los hombres aumentaron el doble el dinero de su patrón. Pero el tercer trabajador, quien tenía miedo, enterró el dinero en el campo para guardarlo. EI día en que iban hacer cuentas, cuando el patrón regreso de su viaje largo, alabo a los dos trabajadores que le doblaron el dinero. Cuando el tercero regreso la moneda de plata, el patrón se enojó.

Jesús concluyó. «Produzcan una cosecha en sus vidas. Regresen más de los que se les ha dado».

La tensión sobre el dinero perdido se hizo menos a medida que cada uno pensaba en la historia.

>

Esta parábola nos cae como un cerco alrededor de nuestras vidas. Adentro de ese cerco encontramos la tierra que es nuestra. Nosotros estamos en el centro de esa tierra, solos can nuestra vida como /a hemos vivido. En el día que tengamos que rendir cuentas se nos preguntará: ¿ Que hemos hecho can nuestras vidas? ¿Hemos invertido nuestros talentos que Dios nos has dado bien? ¿Hemos podida doblar los dones que se nos han dado? ¿O hemos gastado nuestras vidas, haciendo nada, enterrando nuestro talento en la tierra?

-- Diácono Dick Folger
Traducción al español por Martha Estrella

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

P. José M. León, Párroco
703 “C” Street, Union City, CA 94587-2195
www.olrchurch.org

HORARIO DE SERVICIOS

Misas del Fin de Semana:
Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones
Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés
Misa Diaria (Bi-lingue):

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;
Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)
Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.
Sacramentos de Bautismo y Matrimonio
Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

LA OFICINA PARROQUIAL

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: admin@olrchurch.org
Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195
Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: cmagdaleno@olrchurch.org
Abierto Mar. – Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141
Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. –Vier.., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA

INTENCIONES DE MISAS

Para el 17 de Noviembre, 2008 al 23 de Noviembre, 2008

Mon.	8:15 a.m. --	Servicio de Comunión
Tue.	8:15 a.m. --	Al Roderigues (Salud)
Wed.	8:15 a.m. --	Gina Gaska (Salud)
Thur.	8:15 a.m. --	Craig Manning (Salud)
Fri.	8:15 a.m. --	Rodolfo Alfaro (Fall.)
Sat.	9:00 a.m. --	Feliziana Funes (5º Cumpleaños)
	5:00 p.m. --	Charles y Hazelle Fowler (Fall.)
Sun.	6:45 a.m. –	Gianni Miraglia (Fall.); Ana (Fall.) y Armengol Aguilar (Fall.)
	8:15 a.m. –	Gelacio Garcia (Fall.)
	9:45 a.m. –	Laureano Garcia (Fall.)
	11:30 a.m.--	Bob y Cheryl Prenot (15º Aniversario de Boda)

LECTURAS DE LA SEMANA

Para el 17 de Noviembre, 2008 al 22 de Noviembre, 2008

Lun	Apocalipsis 1:1-4; 2:1-5 / Lucas 18:35-43
Mar.	Apocalipsis 3:1-6,14-22 / Lucas 19:1-10
Mier.	Apocalipsis 4:1-11 / Lucas 19:11-28
Juev.	Apocalipsis 5:1-10 / Lucas 19:41-44
Vier.	Apocalipsis 10:8-11 / Lucas 19:45-48
Sab.	Apocalipsis 11:4-12 / Lucas 20:27-40

LECTURAS DOMINICIALES

Para el 23 de Noviembre, 2008 – *Cristo, Rey del Universo*
1ª Lectura: Ezequiel 34:11-12,15-17 / 2ª Lectura: 1 Corintios 15:20-26,28 /
Evangelio: Mateo 25:31-46

LAS COLECTAS

Para el 9 de Noviembre, 2008

Primera Colecta ……..	$7,19
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta (cantidad nuevo) ……	9,56
Segunda Colecta – San Vicente de Paúl .....…….	2,21
Sobres para los Niños ……..…….	2

¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.

CAMPAÑA DE DONACION DE SANGRE, 7 DE DICIEMBRE. Los Centros de Sangre del Pacifico tendrá su centro de sangre móvil en el Salón Parroquial el domingo 7 de diciembre. Estará abierto después de todas las Misas.

Nos ayudaría mucho si se registran con anticipación ya que esto nos permitiría reportarle al Banco de Sangre cuantas personas tenemos. También les ayuda a tener el personal adecuado para la campaña. Para registrarse, puede hacerlo de las siguientes maneras:

- **Comuníquese con la Oficina Parroquial** al 510.471.2609.
- Apúntese después de las Misas el próximo fin de semana en las mesas donde tenemos de venta las tarjetas de regalo y los artículos religiosos.
- **Registre por el Internet.** Visite www.bloodheroes.com, y use el código de grupo <<rosary.>>

Si no está seguro de poder asistir el día o a la hora designada, recuerde que se recibirá a cualquiera persona que se presente aunque no esté apuntado. Si desea participar sin haberse apuntado, hágalo y después se puede apuntar.

UN REGALO DE SANGRE ES UN REGALO DE VIDA. La sangre se siempre esta en demanda, y sólo un pequeño número que puede donar sangre dona. Los requisitos principales son: 1) estar en buena salud; 2) pesar por lo menos 110 libras; 3) comer una buena comida y tomar bastante agua o jugo; y 4) tener una identificación con foto. De antemano se le agradece su preocupación.

NUEVOS ARTICULOS

EL RITO DE LA BIENVENIDA EL PROXIMO DOMINGO. El próximo domingo, 23 de noviembre, en la Misa de las 8:15 a.m. celebraremos el Rito de la Bienvenida para seis adultos los cuales están preparando su Iniciación Cristiana por medio de los Sacramentos de Confirmación y de Eucaristía para la Misa de Vigilia de la Pascua Florida en 2009. Y son: José Emmanuel Gallo, Jesús Lacson, Jorge Martínez, Brianda B. Ponce, Rosalinda Lynn Rodríguez, Doreen A. Strawn, y David Ulloa. Manténganlos en sus oraciones y recíbanlos en este momento de su jornada.

EL FIN DE SEMANA PROXIMO: VENTA DE TARJETAS Y CERTIFICADOS RECAUDADORES DE REGALO, ARTICULOS RELIGIOSOS Y CENTENARIOS DESPUÉS DE TODAS LAS MISAS.

NOTICIAS SOBRE ARTICULOS RELIGIOSOS: Si usted se detuvo a ver lo que tenemos de venta en las mesas delante de la iglesia después de las Misas, sin duda llegó a ver los nuevos artículos que les tenemos, justo a tiempo para comprarlos como regalos de Navidad para amigos y familiares.

LES TENEMOS VARIOS ARTICULOS CENTENARIOS A PRECIOS REDUCIDOS A NUESTRO COSTO.

NOTICIAS SOBRE LAS TERJETAS DE REGALO

Otro parroquiano se ha presentado a rescatarnos comprando las pocas tarjetas que nos quedaban de Circuit City. ¡Mil Gracias! Aunque esa empresa seguirá en el negocio dentro del futuro inmediato, y se está reorganizando y reduciendo en número de tiendas, nosotros, igual que casi todas las otras organizaciones no-monetarias ya no ofrecerán las tarjetas <<Circuit City.>>.

LA TIENDA MERVYN'S TODAVIA ESTÁ HONRANDO NUESTRAS TARJETAS DE REGALO <<MERVYN'S>>. Todavía nadie se ha ofrecido a comprar las tarjetas de regalo de esa tienda que nos quedan. Nos quedan unos $300.00 de las tarjetas <<Mervyn's>>. Después de llamar a la tienda de Hayward, nos aseguran que por el momento y hasta que cierren, esas tarjetas serán válidas. Así que si piensa hacer unas compras en Mervyn's, durante su Venta de Clausura, hágalo con estas Tarjetas de Regalo que nos quedan.

Para estar más seguros, empezaremos a deshacernos del buen número de Tarjetas de Regalo que nos quedan y de esa manera reducir el riesgo monetario en estos tiempos problemáticos. Esto no nos afectará mucho, puesto que ha de haber algunas tiendas o restaurantes accesibles a nuestro pedido especial. Las

tiendas que ofrecen materia prima (p.e., gasolinera, supermercados, y tales como Wal-Mart, etc.), no sentirán efecto alguno.

ARTICULOS QUE APARCIERON EN LAS SEMANAS PASADAS

MISA TRADICIONAL DE ACCION DE GRACIAS EL JUEVES, 27 DE NOVIEMBRE. Nuestra Misa tradicional de Acción de Gracias será el jueves, 27 de noviembre, a las 10:00 a.m.

Pueden traer el pan o bolillos y el vino que servirán en la cena de Acción de Gracias a esta Misa para que sean bendecidos por los sacerdotes. Por favor mantengan el pan y el vino en su banca.

Se colectarán latas de comida y comida que no se hecha a perder para usarse en las Canastas de Navidad. Esta comida deberá traerse al altar a la hora del ofertorio.

No habrá Misa de las 8:15 este día.

INFORMANDOLES: ESTE AÑO NO HABRA <<BAILE DE VISPERA DE AÑO NUEVO>> AQUI EN NSR. La familia que patrocinaba este Baile-Cena cada año y los Caballeros de Colón que lo patrocinó el año pasado nos han confirmado que debido a varias razones, ellos no podrán hacerlo este año. La razón principal es que la Ciudad de Union City está proyectando varios eventos de Año Nuevo celebrando su 50 Aniversario como Ciudad Incorporada y estaríamos en conflicto con ellos, lo cual resultaría en poca asistencia a nuestro baile. Les urgimos que se informen sobre estos evento que les señalaremos en dos artículos de este Boletín.

PARA SU INFORMACION … YA SE ACERCA LA NAVIDAD. Sin duda una época atareada para todos nosotros aquí en NSR, sobre todo para nuestra sociedad de San Vicente de Paúl. Esta época Navideña nos llama la atención a que necesitamos unos cuantos más voluntarios para poder ayudar a esas personas necesitadas. Esto adquiere más importancia este año con lo serio que está la condición económica. Lo hemos notado en el número de visitas que hemos estado recibiendo estos días, en la despensa y en las Cenas de los Viernes. Así que si nos puede ayudaren la despensa o en las cenas de los viernes, llámenos al (510) 471-2609.

ARTICULOS DE FUERA DE NUESTRA PARROQUIA

LA LIGA NACIONAL DE BEISBOL DE JOVENES DE UNION CITY ESTA ACEPTANDO SOLICITUDES DE PARTICIPACION PARA LA CAMPAÑA DEL AÑO 2009. Las inscripciones empezarán los tres sábados de diciembre que son: el 6, el 13, y el 20 de diciembre de las 10:00 a.m. hasta la 1:00 p.m. en el

Centro de Servicios en la Calles 6 y H, y durante los días de semana el 9 de diciembre, el 15 de diciembre, y el 7y el 12 de enero en el Puesto de Meriendas de la pista de béisbol de la Liga/UCNLL. También aceptarán inscripciones por el Internet al <www.eteamz.com/UCNLL>. Se aceptarán solicitudes de todo participante entre las edades de 5 a 18 años que residen en la parte de Union City que queda al este de la Carretera I-880. El costo es de $150.00 por el primer participante, y de $50.00 por cada siguiente miembro de esa familia. Al inscribirse se le requieren varios documentos, que son: certificado original de nacimiento o pasaporte de los EE.UU., nombre y número de teléfono de su doctor, y tres documentos comprobantes de residencia (licencia de manejar auto, factura de servicio de agua o de luz; o factura de la renta del hogar. Todos los participantes de edad de 7 a 12 años quedan invitados a tomar parte en las pruebas que se llevarán a cabo los días: 17, 22, y 24 de enero. Las inscripciones para los gerentes y los entrenadores tendrá lugar el día 9 de enero. Para más información llame al (510) 943-7714 o visite el sitio electrónico <www.eteamz.com/UCNLL>

DOS EVENTOS QUE SE LLEVARAN A CABO PARA CELEBRAR EL ANIVERSARIO DE ORO DE UNION CITY. Estos dos eventos se llevarán a cabo el miércoles, 31 de diciembre, y son:

BAILE EN MASCARA DE AÑO NUEVO. Tomará lugar de las 6:30 p.m. hasta la 1:00 a.m. en el Hotel Crowne Plaza, 32083 Alvarado-Niles Road. Los boletos son a $75.00 por persona. Las puertas se abren a las 6:00 p.m. Se servirán antojitos y habrá música de D-J (discoteca) de las 6:30 p.m. hasta las 8:30 p.m. Después habrá música de la Orquésta Savoir Faire que viene de San Francisco para baile hasta la 1:00 a.m. Para boletas y más información llame al: (510) 675-5420, o al www.unioncity50.com

BAILE DE GALA. Se llevará a cabo desde las 6:30 p.m. hasta la 1:00 a.m. en el Union City Sports Center al 31224 Union City Blvd. Los boletos son a $150.00 por persona y se viste de blanco y negro, es decir traje formal. Habrá música, cócteles y presentaciones artísticas de sorpresa. La cena se servirá a las: 8:00 p.m. seguida por la música y baile hasta la 1:00 a.m. Habrá una subasta silenciosa para subvencionar los eventos públicos del año 2009. Para boletos y más información llame al (510) 471-5313 o al www.unioncity50.com

ORACIONES

RECUERDEN QUE NECESITAMOS SU AYUDA EN MANTENER ESTA LISTA EN FORMA CORRECTA. Si usted conoce a algún parroquiano/a que esté enfermo y que debería estar en esta lista, déjenoslo saber. Además, ¡si alguien aparece en esta lista y no debe estar en ella también infórmenos! Si alguien desearía que uno de nuestros ministros le visitará infórmenos también. Agradecemos sinceramente su ayuda.

MANTENGAN EN SUS ORACIONES A ESTAS PERSONAS DE NUESTRA PARROQUIA Y DE NUESTRAS FAMILIAS que se hallan enfermos y sin poder salir de sus hogares: Susana Alcaraz, Tony Baligaya, Gladis Borges, Lindy C., Paul Cabrera, Alan Cady, Lindy Cady, Rebecca Cady, Maria Camarillo, Grace Caminada, Dionesio Campos, Daniel Canales, Rose Canales, Grace Carr, Grace Continelli, Cindy Davis, Chealsy Davis, Courtney Davis, Jennie DeCosta, Marc DelBianco, Irene Drouin, Joseph Dunbar, Martha Estrella, Juanita Estrellas, Ed Fiala, James Finnigan, Rita Fregoso, Frank Gallegos, Sobeida Gallegos, Gene Garcia, Deanna Graves, Emilio Gudino, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Jesús Gutierrez, Anne Guzman, Herm Henderson, Carme Hernandez, Eduardo Hernandez, Henry Hernandez, Margaret K., Erika Lepe, Ermelinda Lopez, Francisco Lozano, Miguel Luviano, Sara Maas, Antonio Maciel, Catalina Manasala, Craig Manning, Ismael Martinez, Lupita Martinez, Richard M. Martinez, Philip Molina, Joe Morales, Josephine Nava, Richard Nelson, Ysidro Nieves, Mirta Orellana, Mario Perales, Luz Perez, Ehren Perkins, Al Roderigues, Marcella Roderigues, Lydia Rodríguez, Joe Romero, Conor Rosado, Macca Savage, Letty Serrano, Clarence Souza, Nelly Stewart, Myron Tejada, Vivianlee Tonry, Casandra Valadez, Isabel Villarina.

Esta Semana En N.S.R.

Martes, 18 de noviembre
Estudio de Biblia, inglés, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m.
Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.
Estudio de Biblia, inglés, Grupo Orozco, Cuarto 206 de la Oficina, 7:00 p.m.
Grupo de Jóvenes en los grados 7 y 8, Cuarto de Arriba del Salón, 7:30 – 8:30 p.m.

Miércoles, 19 de noviembre
Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.
Mesa Directiva de la Escuela, Cuarto 107 de la Oficina, 7:00 p.m.

Jueves, 20 de noviembre
Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Viernes, 21 de noviembre
Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.
Cena para los necesitados, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.
Ensayo del Coro en Español, Templo, 7:00 p.m.

Sábado, 22 de noviembre
Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Domingo, 23 de noviembre
Segunda Colecta para las Celebraciones Guadalupanas
Grupo de Jóvenes en <<High School>>, Salón, 6:00 - 7:30 p.m.
Grupo de Confirmación, Salón, 7:30 – 9:00 p.m.